

# MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

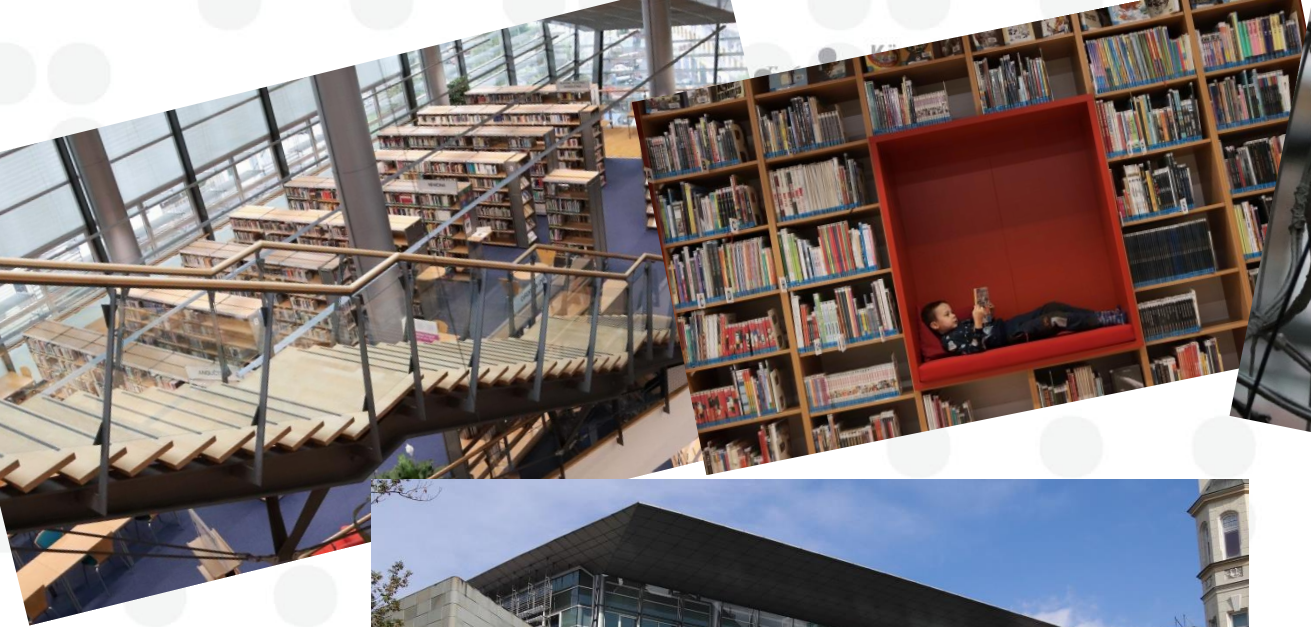
## KNIHOVEN V REGIONU

PhDr. Dana Petrydesová

Krajská vědecká knihovna v Liberci

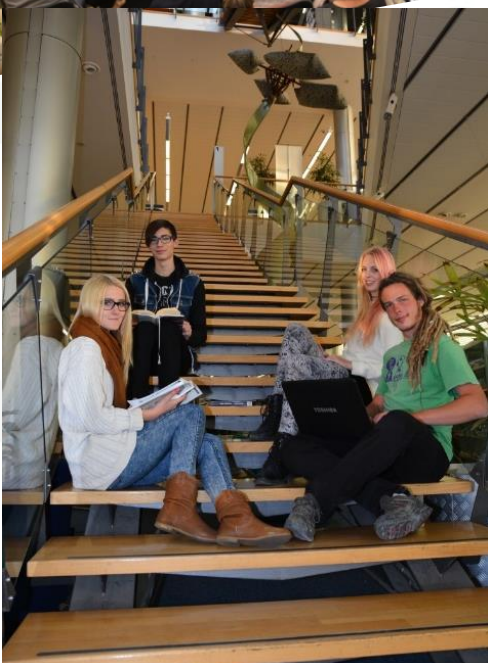
# Krátce o knihovně

- příspěvková organizace Libereckého kraje
- **funkce:**
  - krajská knihovna pro Liberecký kraj (vč. plnění tzv. regionálních funkcí)
  - městská knihovna pro Liberec
  - informační, kulturní, vzdělávací, setkávací a komunitní centrum
- 6 poboček po Liberci



Bibliothèque Liber  
librec





# KNIHOVNA





# Stavba smíření



# Proč?

- Poloha v tzv. trojzemí – spolupráce se sama nabízí
- Inspirace, výměna zkušeností, rozvoj knihoven
- Kontakty a sdílení, ale též navázaná přátelství
- Společné projekty

# S kým?

- 1) Knihovny v rámci Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa (ERN)
- 2) Přeshraniční spolupráce Česko-Sasko nebo Česko-Polsko
- 3) Výměnné pobyty Liberec – St. Gallen



# 1) Spolupráce v ERN

- ERN byl založen v roce 1991, vloni oslavil 30. výročí
- Spolupráce knihoven byla zahájena v roce 1998 (pracovní skupina „Eurex – Knihovny“)
- 11 společných konferencí
- Semináře, výtvarné soutěže, společné literární vycházky
- Společné vícejazyčné publikace





# Trojstranné konference



- 2009: Liberec – Veřejné knihovny v ERN
- 2011: Jelení Hora – Elektronické služby knihoven
- 2013: Kamenz – Děti a mládež v knihovnách
- 2016: Semily – Senioři v knihovnách
- 2022: Hrádek nad Nisou – Koronavirus a knihovny

Könyvtár Lib  
Библиотека Либерец  
ec  
rek Libe



# Společné literární vycházky

- Po stopách Karla Hynka Máchy - Česko
- Bratři Hauptmannové - Polsko
- Oybin a Zittau – Německo
- Wleń a Siedleczyń – historický román - Polsko
- Görlitz, město pověstí a pohádek - Německo
- Po stopách Járy Cimrmana 😊 - Česko
- Doktor Kittel a spisovatelé Pěňčínska – Česko
- Říjen 2022 – v plánu Jelení Hora, Polsko
- *Finanční podpora z Euroregionu Nisa – občerstvení, tlumočení*



Könyvtár Liberec

Kn  
Liberec



Biblioteca Liberec

Bibliothèque Liberec

Liberec

Library Liberec

Knižnica Liberec

Biblioteka Liberec

Библиотека Либерец

Bibliothèque Liberec



# Výtvarná soutěž pro děti z ERN

- Původně: Krakonoš, Rübezahl, Krabat
- 2022: Krakonoš a jeho pohádkoví přátelé ze tří zemí – nyní výstava v KVK v Liberci





# Preis/Cena/Nagroda

Euroregion Neisse-Nisa-Nysa 2016/2017

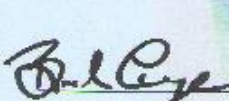

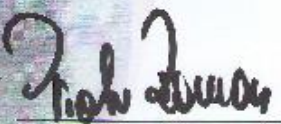
**1. Platz / 1. místo / 1. miejsce**

für die / pro / dla  
Partnerschaft / partnerství / partnerstwa

*Krajská vědecká knihovna v Liberci / Kultur- und Weiterbildungsgesellschaft Löbau-Zittau mbH / Christian Weise Bibliothek / Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej*

in der Kategorie / v kategorii / w kategorii

„Beste grenzüberschreitende Kooperation“  
„Nejlepší přeshraniční spolupráce“  
„Najlepsza kooperacja transgraniczna“

Bernd Lange  
Präsident  
Euroregion Neisse e.V.

Martin Půta  
Předseda  
Euroregionu Nisa

Piotr Roman  
Prezydent  
Euroregionu Nysa

Bautzen, 07.12.2017



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.





**W KONTAKCIE**  
WSPÓLPRACA PRZYGRANICZNA MIMO PRZESZKÓD  
**V KONTAKTU**  
PŘESHŘANICNÍ SPOLUPRÁCE NAVZDORY PŘEKÁŽKÁM

## Zaproszenie

na webinarium nt.

### „Edukacja dzieci i młodzieży w bibliotekach w Czechach i Polsce”

organizowane w ramach projektu „W kontakcie – współpraca transgraniczna mimo przeszkód”,  
numer projektu: CZ.11.4.120/0.0/0.0/20\_032/0002837,

które odbędzie się

**dnia 29.09.2022 roku od godz. 10:00**

w aplikacji WEBEX

<https://bit.ly/3RxM5ij>

Po kliknięciu w link pojawi się możliwość pobrania aplikacji (zalecamy), ewentualnie  
można się przyłączyć przez klasyczną przeglądarkę internetową (Firefox, Google Chrome itp.)

Zapewnione jest tłumaczenie symultaniczne.

## Prelegenci:

Regionalna Biblioteka Naukowa w Libercu

Biblioteka Miejska Semily

Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

Miejska Biblioteka Publiczna w Zgorzelcu

Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Lubaniu

Miejska Biblioteka Publiczna w Kamiennej Górze



EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**W KONTAKCIE**  
WSPÓLPRACA PRZYGRANICZNA MIMO PRZESZKÓD  
**V KONTAKTU**  
PŘESHŘANICNÍ SPOLUPRÁCE NAVZDORY PŘEKÁŽKÁM

## Pozvánka

na webinar na téma

### „Vzdělávání dětí a mládeže v knihovnách v ČR a Polsku“

pořádaný v rámci projektu „V kontaktu – přeshřaniční spolupráce navzdory překážkám”,  
číslo projektu: CZ.11.4.120/0.0/0.0/20\_032/0002837,

který se uskuteční

**dne 29. září 2022 od 10:00 hodin**

v aplikaci WEBEX

<https://bit.ly/3RxM5ij>

Po rozkliknutí odkazu se nabídne možnost stažení aplikace (doporučujeme), případně se  
 lze připojit přes klasický webový prohlížeč (Firefox, Google Chrome apod.)

Zajištěno je simultánní tlumočení.

## Prezentující knihovny:

Krajská vědecká knihovna Liberec

Městská knihovna Semily

Krkonošská knihovna v Jelení Hoře

Městská veřejná knihovna ve Zhořelci

Městská a okresní veřejná knihovna Marie Konopnické v Lubani

Městská veřejná knihovna v Kamenné Hoře



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## 2) Přeshraniční spolupráce Česko-Sasko

- 2 projekty univerzitních knihoven v Chemnitz, Zittau, Liberci a Plzni:
  - Česko-saská síť knihoven
  - Prostor učení
- podpora přeshraniční MVS, nákup e-zdrojů a techniky, odborné semináře, pobytové stáže, vydání publikace o projektu...
- *Financování: Program na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko*





Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg VA / 2014 – 2020

### 3) Výměnné pobyty Liberec – St. Gallen

- Spolupráce mezi kantonem St. Gallen a Libereckým krajem
- 3 reciproční stáže: 2011-2012, 2017, 2021-2022
- výměna zkušeností, inspirace pro další činnost, síťování, společné aktivity – např. v letech 2012 společná konference, v roce 2021 online program „shared reading“



# Další zahraniční spolupráce

- Honorární konzulát Litvy v Liberci
- Rakouská knihovna
- Knihovna Goethe Institutu
- Francouzský institut a Francouzská aliance

## 10 let Francouzské knihovny v Liberci



**výstava**  
**1. – 29. 9. 2022**

**Čtárna denního tisku (1. patro)**  
**Lucie Lomová: Institut vzpomíná / L'Institut se souvient**  
100 let Francouzského institutu v Praze v podobě komiksu.

**pondělí**  
**12. 9. 2022 | 17.00 h**

**Čtárna denního tisku (1. patro)**  
**Vernisáž výstavy Institut vzpomíná**  
V rámci vernisáže zazní francouzské písně v podání Aleše Bartoše.

**pondělí**  
**12. 9. 2022 | 18.00 h**

**Malý sál (4. patro)**  
**Pařížská procházka trochu jinak**  
Přednáška Heleny Semerákové.

**čtvrtek**  
**22. 9. 2022 | 18.00 h**

**Velký sál (2. patro)**  
**Blažnivý Petříček**  
Kriminální drama režiséra J.-L. Godarda z roku 1965 v hlavní roli s J.-P. Belmondem. Francouzsky s českými titulky.




Krajská vědecká knihovna v Liberci ve spolupráci s Alliance Française Liberec a Francouzským institutem v Praze



## MARIUPOLIS


Projeke celovečerního koprodukčního dokumentu litevského režiséra MANTASE KVEDARAVICIUSE, který zemřel při obléhání Mariupolu 2. dubna 2022 s kamerou v ruce.



OLIS JE NALÉHAVÝM PORTRÉTEM UMUČENÉHO MĚSTA V DOBÁCH „PRÍMERÍ“, PO ÚTOKU V ROCE 2015. BLÍZKO LIDEM A PLNÝ LIDSKOSTI. PREMIÉRU MĚL NA BERLÍNSKÉM MEZINÁRODNÍM FILMOVÉM FESTIVALU V ROCE 2016. LITEVSKÝ FILMAR MANTAS KVEDARAVICIUS, KTERÝ SE V OBLEŽENÉM MĚSTĚ POKUSIL ZNOVU NATÁČET, BYL ZABIT 2. DUBNA 2022 S KAMEROU V RUCE.

**30. května v 18.00 h**  
v pávodním znění s českými titulky, 2016, 80 min

KRAJSKÁ VĚDECKÁ KNIHOVNA V LIBERCÍ, VELKÝ SÁL (2. p.)



POŘÁDÁ: HONORÁRNÍ KONZULÁT LITEVSKÉ REPUBLIKY V LIBERCÍ VE SPOLUPRÁCI S KRAJSKOU VĚDECKOU KNIHOVNOU V LIBERCÍ

Könyvtár Liberec Bibliothek Liberec Biblioteca Liberec Bibliothèque Liberec  
Библиотека Либерец Knižnica Liberec Knihovna Liberec Library Liberec Biblioteka Liberec  
Bibliothek Liberec Kirjasto Liberec Knižnica Liberec Библиотека Либерец  
Bibliothèque Liberec Knjižnica Liberec Biblioteka Liberec Библиотека Либерец



**OTÁZKY?**



